

Aus der Strafpraxis der Lebensmittelkontrolle mit Ausnahme der Kontrolle von Fleisch und Fleischwaren = Statistique des jugements prononcés en matière de contraventions à la législation sur le commerce des denrées alimentaires, à l'exception des viandes

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène**

Band (Jahr): **11 (1920)**

Heft 1

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Aus der Strafpraxis der Lebensmittelkontrolle mit Ausnahme der Kontrolle von Fleisch und Fleischwaren.¹⁾

(Nach den dem eidg. Gesundheitsamt vom 1. Juli bis 31. Dezember 1919
zugegangenen Mitteilungen.)²⁾

Statistique des jugements prononcés en matière de contraventions à la législation sur le commerce des denrées alimentaires, à l'exception des viandes.¹⁾

Période du 1^{er} juillet au 31 décembre 1919 (d'après les données fournies
par les cantons au Service fédéral de l'hygiène publique).²⁾

Milchfälschung (Wasserzusatz, Entrahmung) etc.

Falsifications du lait (mouillage, écrémage), etc.

Zürich: 18 Fälle, Bussen von Fr. 20—400, zusammen Fr. 2170, in 12 Fällen verbunden mit Gefängnis von 1—30 Tagen, zusammen 76 Tage.

Bern: 12 Fälle, Bussen von Fr. 15—1200, zusammen Fr. 2595, in 9 Fällen verbunden mit Gefängnis von 2—30 Tagen, zusammen 85 Tage.

Luzern: 3 Fälle, Bussen von Fr. 20—100, zusammen Fr. 220.

Schwyz: 6 Fälle, Bussen von Fr. 40—300, zusammen Fr. 840.

Zug: 1 Fall, Busse Fr. 30.

Baselstadt: 18 Fälle, Bussen von Fr. 5—100, zusammen Fr. 585.

Baselland: 12 Fälle, Bussen von Fr. 20—800, zusammen Fr. 2300.

Appenzell A.-Rh.: 1 Fall, Busse Fr. 400, verbunden mit 10 Tagen Gefängnis.

St. Gallen: 25 Fälle, Bussen von Fr. 20—500, zusammen Fr. 1890.

Graubünden: 4 Fälle, Bussen von Fr. 70—220, zusammen Fr. 590.

Aargau: 10 Fälle, Bussen von Fr. 10—300, zusammen Fr. 1195, in 1 Falle verbunden mit 5 Tagen Gefängnis.

Thurgau: 16 Fälle, Bussen von Fr. 50—450, zusammen Fr. 4270, in 2 Fällen verbunden mit Gefängnis von 4—6 Tagen, zusammen 10 Tage.

Tessin: 28 cas, amendes de 20—1000 francs, total 4995 francs.

Vaud: 16 cas, amendes de 50—600 francs, total 3510 francs, combinées dans 2 cas avec 15 jours de prison, total 30 jours.

Valais: 3 cas, amendes de 10—30 francs, total 50 francs.

Neuchâtel: 19 cas, amendes de 25—500 francs, total 2535 francs.

Genève: 27 cas, amendes de 10—300 francs, total 1856 francs.

¹⁾ Die Fleischschau ist dem eidgen. Veterinäramt unterstellt. — L'inspection des viandes est du ressort de l'Office vétérinaire féd.

²⁾ Frühere Veröffentlichungen siehe Bd. 7, S. 364, Bd. 8, S. 56 und 240, Bd. 9, S. 63 und 302 und Bd. 10, S. 84 und 316 dieser Mitteilungen. — Publications précédentes voir vol. 7, page 364, vol. 8, pages 56 et 240, vol. 9, pages 63 et 302 et vol. 10, pages 84 et 316 de ce journal.

**Milch verunreinigt, verdorben, fehlerhaft etc.
Milchprodukte (ausgen. Butter und Käse) vorschriftswidrig beschaffen
oder bezeichnet etc.**

Lait malpropre, gâté, malade etc. Produits de lait (non compris le beurre et le fromage)
fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, etc.

- Bern*: 4 Fälle, Bussen von Fr. 5—10, zusammen Fr. 25.
Baselstadt: 2 Fälle, Bussen von Fr. 15—20, zusammen Fr. 35.
Baselland: 8 Fälle, Bussen von Fr. 5—50, zusammen Fr. 165.
Graubünden: 1 Fall, Busse Fr. 50.
Thurgau: 26 Fälle, Bussen von Fr. 5—30, zusammen Fr. 285.
Vaud: 13 cas, amendes de 3—10 francs, total 97 francs.
Valais: 2 cas, amendes de 5—8 francs, total 13 francs.
Neuchâtel: 5 cas, amendes de 5—50 francs, total 105 francs.

Käse und ähnliche Produkte. — Fromage et produits similaires.

- Tessin*: 1 cas, amende de 150 francs.
Vaud: 1 cas, amende de 20 francs.
Neuchâtel: 1 cas, amende de 20 francs.
Genève: 2 cas, amendes de 25—30 francs, total 55 francs.

**Speisefette (einschliesslich Butter) und Speiseöle verfälscht, vorschrifts-
widrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.**

Graisses (y compris le beurre) et huiles comestibles falsifiées, fabriquées ou désignées d'une façon
contraire aux règlements, gâtées, etc.

- Bern*: 3 Fälle, Bussen von Fr. 5—150, zusammen Fr. 165.
Zug: 1 Fall, Busse Fr. 20.
Baselstadt: 1 Fall, Busse Fr. 15.
Tessin: 1 cas, amende de 20 francs.
Vaud: 4 cas, amendes de 10—200 francs, total 460 francs.
Valais: 4 cas, amendes de 3—5 francs, total 18 francs.
Neuchâtel: 1 cas, amende de 20 francs.
Genève: 14 cas, amendes de 10—55 francs, total 450 francs.

**Körner- und Hülsenfrüchte und Mahlprodukte verfälscht, verdorben,
ungenügend bezeichnet etc.**

**Céréales, légumineuses et produits de la minoterie falsifiés, gâtés, portant des dénominations
non conformes aux règlements, etc.**

- Zürich*: 5 Fälle, Bussen von Fr. 300—600, zusammen Fr. 2100.
Bern: 2 Fälle, in einem Fr. 300 Busse, im andern 60 Tage Gefängnis.
Baselstadt: 1 Fall, Busse Fr. 30.
Thurgau: 1 Fall, Busse Fr. 10.
Vaud: 1 cas, amende de 20 francs.
Valais: 1 cas, amende de 10 francs.
Genève: 1 cas, amende de 60 francs.

Brot und anderes Gebäck verfälscht, vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, zu leicht, verdorben etc.

Pain et articles de pâtisserie falsifiés, fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, n'ayant pas le poids réglementaire, gâtés, etc.

Bern: 4 Fälle, Bussen von Fr. 10—20, zusammen Fr. 60.

Baselstadt: 4 Fälle, Bussen von Fr. 15—50, zusammen Fr. 130.

Baselland: 3 Fälle, Bussen von Fr. 50—200, zusammen Fr. 300.

Appenzell A.-Rh.: 1 Fall, Busse Fr. 20.

St. Gallen: 6 Fälle, Bussen von Fr. 15—80, zusammen Fr. 165.

Graubünden: 6 Fälle, Bussen von Fr. 20—50, zusammen Fr. 230.

Aargau: 2 Fälle, Bussen von je Fr. 10, zusammen Fr. 20.

Tessin: 5 cas, amendes de 10—50 francs, total 110 francs.

Valais: 8 cas, amendes de 5—35 francs, total 122 francs.

Teigwaren und Suppenartikel vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Pâtes alimentaires et préparations pour soupes fabriquées ou désignées d'une façon contraire aux règlements, gâtées, etc.

Tessin: 1 cas, amende de 50 francs.

Valais: 1 cas, amende de 10 francs.

Neuchâtel: 1 cas, amende de 200 francs.

Eier, Eierkonserven und Ersatzmittel für Eier vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Œufs, conserves d'œuf et succédanés des œufs fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Tessin: 1 cas, amende de 15 francs.

Obst, Gemüse, Schwämme, Obst- und Gemüsekonserven vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Fruits, légumes, champignons comestibles, conserves de fruits et de légumes fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Bern: 2 Fälle, Bussen von je Fr. 20, zusammen Fr. 40.

Baselstadt: 1 Fall, Busse Fr. 30.

Baselland: 1 Fall, Busse Fr. 5.

Vaud: 4 cas, amendes de 10—20 francs, total 70 francs.

Genève: 3 cas, amendes de 3 francs, total 15 francs.

Honig verfälscht, Honig und Kunsthonig vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Miel falsifié, miel naturel et miel artificiel fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Bern: 1 Fall, Busse Fr. 20.

Baselstadt: 3 Fälle, Bussen von Fr. 10—25, zusammen Fr. 45.

Tessin: 1 cas, amende de 50 francs.

Vaud: 1 cas, amende de 100 francs.

Zucker, künstliche Süsstoffe, Konditoreiwaren, Konfitüren, Fruchtsäfte und Sirupe vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Sucre, matières édulcorantes artificielles, articles de confiserie, confitures, jus de fruits et sirops fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Bern: 1 Fall, Busse Fr. 20.

Baselstadt: 2 Fälle, Bussen je Fr. 5, zusammen Fr. 10.

Thurgau: 1 Fall, Busse Fr. 15.

Vaud: 1 cas, amende de 10 francs.

Valais: 4 cas, amendes de 3—44 francs, total 65 francs.

Neuchâtel: 1 cas, amende de 20 francs.

Genève: 2 cas, amendes de 5—10 francs, total 15 francs.

Mineralwasser, künstliche kohlen saure Wasser und Limonaden vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Eaux minerales, eaux gazeuses artificielles et limonades fabriquées ou désignées d'une façon contraire aux règlements, gâtées, etc.

Zürich: 1 Fall, 5 Tage Gefängnis.

Bern: 1 Fall, Busse Fr. 5.

Baselstadt: 3 Fälle, Bussen von Fr. 6—20, zusammen Fr. 31.

Basellaad: 4 Fälle, Bussen von Fr. 10—100, zusammen Fr. 170.

Aargau: 6 Fälle, Bussen von Fr. 2—20, zusammen Fr. 64.

Thurgau: 2 Fälle, Bussen von Fr. 15—25, zusammen Fr. 40.

Tessin: 1 cas, amende de 50 francs.

Valais: 3 cas, amendes de 5—6 francs, total 16 francs.

Kaffee vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Café préparé ou désigné d'une façon contraire aux règlements, gâté, etc.

Vaud: 1 cas, amende de 30 francs.

Neuchâtel: 1 cas, amende de 20 francs.

Kaffeesurrogate vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben, etc.

Succédanés du café fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Bern: 2 Fälle, Bussen von Fr. 10—50, zusammen Fr. 60.

Baselstadt: 8 Fälle, Bussen von Fr. 10—30, zusammen Fr. 120.

Baselland: 1 Fall, Busse Fr. 20.

Schaffhausen: 1 Fall, Busse Fr. 50.

Vaud: 2 cas, amendes de 50—200 francs, total 250 francs.

Neuchâtel: 2 cas, amendes de 10—100 francs, total 110 francs.

**Tee, Kakao, Schokolade und Gewürze vorschriftswidrig beschaffen
oder bezeichnet, verdorben etc.**

Thé, cacao, chocolat et épices fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Baselstadt: 3 Fälle, Bussen von Fr. 10—30, zusammen Fr. 50.

Basseland: 4 Fälle, Bussen je Fr. 20, zusammen Fr. 80.

Neuchâtel: 2 cas, amendes de 100 francs, total 200 francs.

Genève: 3 cas, amendes de 11—20 francs, total 42 francs.

Wein verfälscht (gewässert, zu stark gallisiert, Tresterwein etc.).

Vins falsifiés (mouillage, gallsage exagéré, piquette, etc.).

Zürich: 4 Fälle, Bussen von Fr. 40—500, zusammen Fr. 1090, in 1 Fall verbunden mit 30 Tagen Gefängnis.

Bern: 1 Fall, Busse Fr. 60.

Aargau: 2 Fälle, Bussen von Fr. 30—120, zusammen Fr. 150.

Thurgau: 6 Fälle, Bussen von Fr. 10—3000, zusammen Fr. 3610, in 1 Falle verbunden mit 14 Tagen Gefängnis.

Tessin: 3 cas, amendes de 300—2000 francs, total 2800 francs.

Vaud: 3 cas, amendes de 20—300 francs, total 370 francs.

Valais: 2 cas, amendes de 3—30 francs, total 33 francs.

Neuchâtel: 2 cas, amendes de 25—200 francs, total 225 francs.

Genève: 8 cas, amendes de 66—100 francs, total 578 francs.

**Wein zu stark eingebrannt, überplatriert, ungenügend bezeichnet,
verdorben etc.**

Vins trop fortement soufrés ou plâtrés, portant des dénominations non conformes aux règlements, gâtés, etc.

Zürich: 6 Fälle, Bussen von Fr. 5—150, zusammen Fr. 370.

Bern: 11 Fälle, Bussen von Fr. 10—50, zusammen Fr. 240.

Baselstadt: 21 Fälle, Bussen von Fr. 5—40, zusammen Fr. 398.

Baselland: 5 Fälle, Bussen von Fr. 10—100, zusammen Fr. 180.

Graubünden: 3 Fälle, Bussen von Fr. 10—20, zusammen Fr. 40.

Aargau: 8 Fälle, Bussen von Fr. 5—20, zusammen Fr. 70.

Thurgau: 11 Fälle, Bussen von Fr. 5—50, zusammen Fr. 165.

Tessin: 4 cas, amendes de 30—300 francs, total 530 francs.

Vaud: 1 cas, amende de 20 francs.

Valais: 9 cas, amendes de 5—30 francs, total 165 francs.

Neuchâtel: 22 cas, amendes de 10—100 francs, total 805 francs.

Genève: 6 cas, amendes de 21—200 francs, total 407 francs.

**Obstwein verfälscht, vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet,
verdorben etc.**

Cidre falsifié, préparé ou désigné d'une façon contraire aux règlements, gâté, etc.

Baselstadt: 1 Fall, Bussen Fr. 10.

Aargau: 4 Fälle, Bussen von Fr. 5—10, zusammen Fr. 28.

Thurgau: 6 Fälle, Bussen von Fr. 10—15, zusammen Fr. 75.

Neuchâtel: 1 cas, amende de 50 francs.

Genève: 1 cas, amende de 66 francs.

Bier vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Bière fabriquée ou désignée d'une façon contraire aux règlements, gâtée, etc.

Bern: 1 Fall, Busse Fr. 20.

Aargau: 10 Fälle, Bussen von Fr. 5—10, zusammen Fr. 55.

Valais: 2 cas, amendes de 10—35 francs, total 45 francs.

Bierausschank unsauber, ungenügend sichtbar etc.

Contraventions aux prescriptions sur le débit de la bière (malpropreté, etc.).

Bern: 7 Fälle, Bussen von Fr. 15—100, zusammen Fr. 320.

Baselstadt: 5 Fälle, Bussen von Fr. 5—25, zusammen Fr. 48.

St. Gallen: 1 Fall, Busse Fr. 20.

Aargau: 10 Fälle, Bussen von Fr. 5—10, zusammen Fr. 75.

Thurgau: 4 Fälle, Bussen von Fr. 5—10, zusammen Fr. 35.

Valais: 1 cas, amende de 10 francs.

Neuchâtel: 1 cas, amende de 20 francs.

Genève: 4 cas, amendes de 20—30 francs, total 110 francs.

Branntweine und Liqueure verfälscht, vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Spiritueux falsifiés, fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Bern: 6 Fälle, Bussen von Fr. 5—20, zusammen Fr. 62.

Zug: 1 Fall, Busse Fr. 50.

Baselstadt: 8 Fälle, Bussen von Fr. 4—300, zusammen Fr. 604.

Baselland: 1 Fall, Busse Fr. 10.

Thurgau: 3 Fälle, Bussen von Fr. 10—20, zusammen Fr. 40.

Vaud: 1 cas, amende de 50 francs.

Valais: 11 cas, amendes de 5—20 francs, total 138 francs.

Neuchâtel: 7 cas, amendes de 10—200 francs, total 535 francs.

Genève: 113 cas, amendes de 3—135 francs, total 3540 francs.

Essig und Essigessenz vorschriftswidrig beschaffen oder bezeichnet, verdorben etc.

Vinaigre et essence de vinaigre fabriqués ou désignés d'une façon contraire aux règlements, gâtés, etc.

Baselstadt: 14 Fälle, Bussen von Fr. 3—20, zusammen Fr. 119.

Graubünden: 1 Fall, Busse Fr. 5.

Thurgau: 3 Fälle, Bussen von Fr. 10—50, zusammen Fr. 70.

Tessin: 1 cas, amende de 30 francs.

Valais: 2 cas, amendes de 3 francs, total 6 francs.

Genève: 3 cas, amendes de 8 francs, total 24 francs.

Gebrauchsgegenstände, vorschriftswidrig beschaffen.

Objets usuels fabriqués d'une façon contraire aux règlements.

Baselstadt: 2 Fälle, Bussen von Fr. 10—20, zusammen Fr. 30.

Baselland: 2 Fälle, Bussen von Fr. 10—20, zusammen Fr. 30.

Aargau: 1 Fall, Busse Fr. 10.

Tessin: 1 cas, amende de 75 francs.

Ordnung ungenügend (bei Herstellung, Transport, Aufbewahrung und Verkauf von Lebensmitteln).

Négligence dans la préparation, le transport, la détention et la vente des denrées alimentaires.

Zürich: 4 Fälle, Bussen von Fr. 20, zusammen Fr. 80.

Bern: 15 Fälle, Bussen von Fr. 5—300, zusammen Fr. 575.

Baselstadt: 10 Fälle, Bussen von Fr. 5—30, zusammen Fr. 195.

Baselland: 5 Fälle, Bussen von Fr. 5—100, zusammen Fr. 225.

St. Gallen: 8 Fälle, Bussen von Fr. 5—30, zusammen Fr. 155.

Graubünden: 1 Fall, Busse Fr. 50.

Aargau: 17 Fälle, Bussen von Fr. 3—30, zusammen Fr. 133.

Thurgau: 21 Fälle, Bussen von Fr. 5—15, zusammen Fr. 230.

Tessin: 1 cas, amende de 600 francs.

Vaud: 16 cas, amendes de 3—100 francs, total 361 francs.

Valais: 44 cas, amendes de 3—20 francs, total 351 francs.

Neuchâtel: 4 cas, amendes de 10—150 francs, total 200 francs.

Genève: 5 cas, amendes de 5—22 francs, total 52 francs.

Erschwerung der Kontrolle (Vorenthaltung von Waren, Widersetzlichkeit etc.).

Agissements tendant à entraver le contrôle (dissimulation de marchandises, résistance aux injonctions des agents du contrôle, etc.).

Keine Urteile. — Pas de jugements.

Zuwiderhandlungen gegen das Absinthverbot.

Fabrication, vente et détention d'absinthe et d'imitations de l'absinthe.

Bern: 2 Fälle, Bussen von je Fr. 300, zusammen Fr. 600.

Genève: 1 cas, amende de 100 francs.

Zusammenstellung
der im 2. Halbjahr 1919 eingegangenen Urteile,
nach den Hauptobjekten geordnet.

*Relevé systématique des jugements communiqués
pendant le 2^e semestre de l'année 1919.*

Kantone <i>Cantons</i>	Die Urteile betreffen — <i>Objet du jugement</i>									Total
	Milch <i>Lait</i>	Speisefette und -öle <i>Grasses et huiles</i>	Brot <i>Pain</i>	Wein <i>Vin</i>	Andere Lebensmittel u. Gebrauchsgegenstände <i>Autres articles</i>	Mängel beim Bier- ausschank <i>Débit de la bière</i>	Un- genügende Ordnung <i>Négligence</i>	Erschwerung der Kontrolle <i>Entraves apportées au contrôle</i>	Absinth- verbot <i>Ab- sinthe</i>	
	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>
Zürich	18	—	—	10	6	—	4	—	—	38
Bern	16	3	4	12	16	7	15	—	2	75
Luzern	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Uri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Obwalden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug	1	1	—	—	1	—	—	—	—	3
Fribourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Baselstadt	20	1	4	21	46	5	10	—	—	107
Baselland	20	—	3	5	13	—	5	—	—	46
Schaffhausen . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Appenzell A.-Rh. .	1	—	1	—	—	—	—	—	—	2
Appenzell L.-Rh. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	25	—	6	—	—	1	8	—	—	40
Graubünden	5	—	6	3	1	—	1	—	—	16
Aargau	10	—	2	10	21	10	17	—	—	70
Thurgau	42	—	—	17	16	4	21	—	—	100
Tessin	28	1	5	7	7	—	1	—	—	49
Vaud	29	4	—	4	12	—	16	—	—	65
Valais	5	4	8	11	24	1	44	—	—	97
Neuchâtel	24	1	—	24	16	1	4	—	—	70
Genève	27	14	—	14	128	4	5	—	1	193
Total	280	29	39	138	308	33	151	—	3	981

Zusammenstellung des Strafmasses
der im 2. Halbjahr 1919 eingelangten Urteile.

Relevé systématique des pénalités

des jugements communiqués pendant le 2^e semestre de l'année 1919.

Kantone <i>Cantons</i>	Bussen — <i>Amendes</i>			Getängnis — <i>Prison</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Prononcés</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Prononcés</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Tage — <i>Jours</i>	Tage- <i>Jours</i>
Zürich	38	5—600	5 810	14	1—30	111
Bern	75	5—1200	5 167	10	2—60	145
Luzern	3	20—100	220	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	6	4—300	840	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—
Zug	3	20—50	100	—	—	—
Fribourg	—	—	—	—	—	—
Solothurn	—	—	—	—	—	—
Baselstadt	107	3—300	2 485	—	—	—
Baselland	46	5—800	3 485	—	—	—
Schaffhausen	1	50	50	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	2	20—400	420	1	10	10
Appenzell I.-R.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	40	5—500	2 230	—	—	—
Graubünden	16	5—220	965	—	—	—
Aargau	70	3—300	1 800	1	5	5
Thurgau	100	5—3000	8 845	3	4—14	24
Tessin	49	15—2000	9 475	—	—	—
Vaud	65	3—600	5 368	2	15	30
Valais	97	3—44	1 052	—	—	—
Neuchâtel	70	5—500	5 065	—	—	—
Genève	193	3—300	7 370	—	—	—
Schweiz - <i>Suisse</i>	981	3—3000	60 747	31	1—60	325
l. Halbjahr - <i>I. Semestre</i>	770	1—2000	73 945	57	2—40	550
Total	1751	1—3000	134 692	88	1—60	875